



Avis d'Appel d'Offres

Concerne : Appel d'Offres National Ouvert N° 003 /AONO/MINADER/PADFA II/CSPM/2023 du 7 MAI 2023
en vue de l'exécution des travaux de construction de 300 forages manuels sur 300 Ha de sites de production d'oignon
dans les Régions du Nord et de l'Extrême-Nord pour le compte du Projet d'Appui au Développement des Filières
Agricoles –Phase II (PADFA II).

1. Le Gouvernement du Cameroun a obtenu du Fonds International de Développement Agricole (FIDA) un financement dont il envisage de faire partiellement usage pour couvrir la réalisation des présents travaux. L'utilisation de fonds du FIDA est soumise à l'approbation de ce dernier, selon les modalités et conditions que prévoit l'accord de financement et conformément aux règles, politiques et procédures du FIDA. Le FIDA et ses représentants, mandataires et fonctionnaires sont dégagés de toute responsabilité concernant les actions en justice, procédures, réclamations, demandes, pertes et obligations en tout genre et de toute nature qu'une quelconque partie invoquerait dans le cadre du **Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II)**
 2. Le PADFA II envisage d'utiliser une partie de ce crédit pour effectuer des paiements éligibles au titre du Marché relatif à « **L'exécution des travaux de construction de 300 forages manuels sur 300 Ha de sites de production d'oignon dans les Régions du Nord et de l'Extrême-Nord** ».
 3. Le Maître d'Ouvrage Délégué invite à présenter les entités remplissant les conditions requises ("les soumissionnaires") à faire parvenir, sous pli cacheté, leurs offres concernant l'exécution et l'achèvement des **travaux de construction de 300 forages manuels sur 300 Ha de sites de production d'oignon dans les Régions du Nord et de l'Extrême-Nord pour le compte du PADFA II**, travaux faisant l'objet, dans le cadre dudit Appel d'Offres, d'un contrat à prix unitaire établi sur la base du devis quantitatif. Ces travaux comprennent les activités suivantes :
 - Amené/repli, prospection, implantation du forage et nettoyage du site ;
 - Foration dans les formations d'altération en 140 mm jusqu'à 21m ;
 - Fourniture et pose du tubage en PVC Ø110/125, (plein sur 3-6m et crépine présentant les fentes d'au moins 1 mm sur 9-15m) ;
 - Mesure simplifiée de débit du forage ;
 - Construction de la tête de forage avec dalle de 0,80 x 0,80 x 0,1 m, y compris tube métallique raccordé au tubage en PVC et un bouchon (*voir plan*) ;
 - Fourniture et pose d'une plaquette de visibilité sur la tête de forage y compris toutes sujétions
 4. L'Appel d'Offres est ouvert à quiconque souhaite y participer, pourvu qu'il remplisse les conditions requises. Sous réserve des restrictions énoncées dans le Dossier d'Appel d'Offres, les soumissionnaires habilités peuvent s'associer à d'autres soumissionnaires afin d'être mieux à même de réaliser l'ensemble des travaux.
 5. Les travaux objet du présent AONO sont répartis en six (06) lots :
 - **Lot 1 : Construction de 68 forages manuels dans les Départements de la Bénoué (Tchéboa) et Mayo-Louti (Figuil) ;**
 - **Lot 2 : Construction de 66 forages manuels dans le Département du Diamaré (Maroua 1^{er} et Meri)**
 - **Lot 3 : Construction de 44 forages manuels dans le Département du Mayo Sava (Tokombéré, Kolofata et Mora) ;**
 - **Lot 4 : Construction de 35 forages manuels dans le Département du Mayo Tsanaga (Koza ; Mokolo et Hina) ;**
 - **Lot 5 : Construction de 60 forages manuels dans le Département du Mayo Kani (Kaélé et Moutourwa) ;**
 - **Lot 6 : Construction de 27 forages manuels dans le Département du Mayo Danay (Yagoua).**
- N.B :** Un soumissionnaire peut être attributaire d'un (01) ou de plusieurs lots, tel que défini dans le Dossier d'Appel d'Offres. Les soumissionnaires qui souhaitent offrir des rabais au cas où ils se verraient attribuer plus d'un marché seront autorisés à le faire, à condition que ces rabais soient inclus dans la lettre de soumission.
6. Une entreprise ou groupement d'entreprises sera sélectionné, conformément au Guide pratique de passation des marchés du FIDA, qui peut être consulté à l'adresse suivante: www.ifad.org/fr/project-procurement. Le processus d'Appel d'Offres comportera un examen et une vérification des qualifications et des prestations antérieures; il sera notamment procédé à un contrôle des références préalablement à l'attribution du marché.
 7. Veuillez noter qu'une séance d'information ne sera pas organisée à l'intention des soumissionnaires selon les modalités indiquées dans les Données Particulières de l'Appel d'Offres, dans la Section II du dossier.
 8. Les soumissionnaires désireux de présenter une offre devront se procurer le Dossier d'Appel d'Offres dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable, de **Cent Mille (100 000) Francs CFA**. La méthode de paiement sera en **espèce, dans le Compte d'Affectation Spécial CAS-ARMP n°33598800001-89** ouvert à cet effet par l'Agence de Régulation des Marchés Publics, auprès des Agences BICEC. Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant de l'Entreprise ou Groupement d'entreprises désireuses de participer à l'Appel d'Offres.

7

Le lieu d'obtention du DAO est l'Unité de Coordination et de Gestion du Projet (UCGP) du PADFA II, sise à Yaoundé, au quartier Bastos, derrière l'ambassade de Chine. Téléphone. Email padfacameroun@padfa.net ; www.padfa.net

9. **Les Offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles et une version électronique version Word et compatibles desdites Offres sur une (01) clé USB (dans l'enveloppe « A » contenant les Pièces Administratives), seront adressées sous plis et scellés, à l'UCGP du PADFA II sise à Yaoundé, au quartier Bastos, derrière l'ambassade de Chine. Email padfacameroun@padfa.net ; www.padfa.net sans aucune indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet, et devront être déposées contre décharge à la cellule de Passation des Marchés ou au secrétariat du PADFA II au plus tard le **12 JUIN 2023** à 13 Heures précises (heure locale) et devront porter la mention suivante :**

« Exécution des travaux de construction de 300 forages manuels sur 300 Ha de sites de production d'oignon dans les Régions du Nord et de l'Extrême-Nord pour le compte du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles –Phase II (PADFA II) »

Lot : XXX (Préciser le ou les lots choisis)

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

10. L'ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le **12 JUIN 2023** à **14** heures par la Commission Spéciale de Passation des Marchés (CSPM) du PADFA II, sise au quartier Bastos, derrière l'Ambassade de Chine. Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

11. La durée d'exécution des travaux est présentée par lot ci-dessous :

N°	Lot	Durée en jours calendaires
1	Lot 1: 68 forages manuels dans la Bénoué+Mayo-Louti	65
2	Lot 2: 66 forages manuels dans le Diamaré	65
3	Lot 3: 44 forages manuels dans le Mayo-Sava	50
4	Lot 4: 35 forages manuels dans le Mayo-Tsanaga	50
5	Lot 5: 60 forages manuels dans le Mayo-Kani	60
6	Lot 6: 27 forages manuels Mayo-Danay	50

12. **Les critères éliminatoires :**

- Absence de la caution de soumission par lot à l'ouverture des offres ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après l'ouverture des offres ;
- Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un chantier de son fait au cours des trois (03) dernières années ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence du formulaire d'auto-certification du FIDA pour service concerné qui soient daté, paraphé et signé ;
- Non satisfaction d'au moins 80% « oui » des critères essentiels ;
- Absence d'un conducteur des travaux par lot ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié par lot.

13. **Critères essentiels**

Les critères essentiels qui seront évalués de façon binaire portent sur :

N°	CRITÈRES	NOTATION	
		OUI	NON
A	Présentation de l'offre		
B	Référence et capacité financière de l'entreprise		
C	Personnel d'encadrement		
E	Matériel de travail		
F	Méthodologie de travail		
G	Garantie de bonne exécution des travaux signés sur l'honneur		
H	Garantie de bonne exécution environnementale et sociale signé sur l'honneur.		
I	Attestation de visite de site signée sur l'honneur.		

- Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée, sera évaluée la moins-disante.
- Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à la date limite fixée pour la remise des offres.
- Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées et seront renvoyées sans avoir été ouvertes sur demande écrite et aux frais du soumissionnaire.
- Les Offres doivent être accompagnées d'une garantie d'Offre délivrée par une banque ou compagnie d'assurances agréée par le MINFI, d'un montant de :

7

N°	Lot	CAUTION (en F CFA)
1	Lot 1: 68 forages manuels dans la Bénoué+Mayo-Louti	700 000 (Sept Cent Mille)
2	Lot 2: 66 forages manuels dans le Diamaré	700 000 (Sept Cent Mille)
3	Lot 3: 44 forages manuels dans le Mayo-Sava	500 000 (Cinq Cent Mille)
4	Lot 4: 35 forages manuels dans le Mayo-Tsanaga	400 000 (Quatre Cent Mille)
5	Lot 5: 60 forages manuels dans le Mayo-Kani	600 000 (Six Cent Mille)
6	Lot 6: 27 forages manuels Mayo-Danay	300 000 (Trois Cent Mille)

Veillez noter que les Offres électroniques ne sont pas acceptées.



Miss Marigoh
Coordonnatrice Nationale



INVITATION TO TENDER

Open National Invitation to Tender No. 0025/AONO/MINADER/PADFA II/STB/2023 of 17 MAI 2023 for the execution of construction works for 300 manual boreholes on 300 Ha of onion production sites in the North and Far North Regions on behalf of the Commodity Value Chain Development Support Project– Phase II (PADFA II).

1. The Government of Cameroon has obtained funding from the International Fund for Agricultural Development (IFAD) which it plans to use partially to cover the execution of this work. The use of IFAD funds is subject to IFAD approval, subject to the terms and conditions set out in the financing agreement and in accordance with IFAD rules, policies and procedures. IFAD and its representatives, agents and officials are released from all liability concerning legal actions, proceedings, claims, demands, losses and obligations of any kind and of any nature that any party may invoke in the context of the Commodity Value Chain Development Support Project Phase II– (PADFA II)

PADFA II plans to use part of this credit to make eligible payments under the Contract relating to "The execution of construction works for 300 manual boreholes on 300 Ha of onion production sites in the Northern Regions and the Far North".

The Contracting authority's Representative now invites the entities fulfilling the required conditions ("the bidders") to send, under sealed envelope, their bids concerning the execution and completion of the construction works of 300 manual boreholes on 300 Ha of onion production sites in the North and Far North Regions on behalf of PADFA II, work subject, under the said invitation to tender, to a unit price contract drawn up on the basis of the bill of quantities. This work includes the following activities:

- Supply / withdrawal, prospecting, installation of the borehole and cleaning of the site;
- Drilling in alteration formations in 140mm up to 21m;
- Supply and installation of PVC tubing $\Phi 110/125$, (full over 3-6m and strainer with slots of at least 1 mm over 9-15m);
- Simplified borehole flow measurement;
- Construction of the drilling head with slab of 0.80 x 0.80 x 0.1 m, including metal tube connected to the PVC casing and a plug (see plan);
- Supply and installation of a visibility plate on the drill head including all subjections.

The Invitation to tender is open to anyone wishing to participate, provided they meet the required conditions. Subject to the restrictions set out in the Tender File, authorized bidders may associate with other bidders in order to be able to carry out all the work.

The works covered by this Open National invitation to tender are divided into six (06) lots:

- Lot 1: Construction of 68 manual boreholes in Bénoué division (Tchéboa) and Mayo-Louti division (Figuil);
- Lot 2: Construction of 66 manual boreholes in Diamare division (Maroua 1er and Meri)
- Lot 3: Construction of 44 manual boreholes in Mayo Sava division (Tokombéré, Kolofata and Mora);
- Lot 4: Construction of 35 manual boreholes in Mayo Tsanaga division (Kozza; Mokolo and Hina);
- Lot 5: Construction of 60 manual boreholes in Mayo Kani division (Kaélé and Moutourwa);
- Lot 6: Construction of 27 manual boreholes in Mayo Danay division (Yagoua).

N.B: A tenderer may be awarded one (01) or more lots, as defined in the invitation to Tender. Bidders wishing to bid discounts in the event that they are awarded more than one contract will be permitted to do so, provided such discounts are included in the bid letter.

A firm or consortium will be selected in accordance with IFAD's Practical Guide to Procurement, which can be viewed at: www.ifad.org/en/project-procurement. The Tender Process Tenders will include a review and verification of qualifications and past performance; in particular, references will be checked prior to the award of the contract.

Please note that an information session will not be organized for the tenderers according to the methods indicated in the Specific Data of the invitation to Tender, in Section II of the file.

Tenderers wishing to submit an offer must obtain the Tender file as soon as this notice is published, against presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of One Hundred Thousand (100,000) CFA Francs. The method of payment will be in cash, in the Special Assignment Account CAS-ARMP n°3359880001-89 opened for this purpose by the Public Contract Regulatory Board, with the BICEC Agencies. This receipt must identify the payer as the representative of the Company or Group of companies wishing to participate in the invitation to tender.

The venue to obtain the tender file is the Project Coordination and Management Unit (PCMU) of PADFA II, located in Yaoundé, in Bastos, behind Chinese Embassy. Phone. Email padfacameroun@padfa.net; www.padfa.net

Tenders written in French or English in seven (07) copies including one original and six (06) copies marked as such and an electronic Word version and compatible with the said tenders on one (01) USB key (in the envelope "A" containing the Administrative Documents), will be sent under sealed envelopes at the PCMU of PADFA II located in Yaounde, in Bastos,

7

behind Chinese Embassy. Email padfacameroun@padfa.net; www.padfa.net without any indication of the identity of the tenderer under penalty of rejection, and must be deposited against acknowledgement at the Procurement Unit or at the PADFA II secretariat no later than **1.2. JUIN 2023** at 1:00 p.m. (local time) and must be marked as follows:

"Execution of construction works for 300 manual boreholes on 300 Ha of onion production sites in the North and Far North Regions on behalf of the Commodity Value Chain Development Support Project – Phase II (PADFA II)"

Lot: XXX (Specify the chosen lot(s))
"To be opened only during the bids opening session"

The opening of bids, which will be done in once, will be carried out on **1.2. JUIN 2023** at **02** PM by the Special Tender Board (STB) of PADFA II, located in Bastos, behind the Chinese Embassy. Bidders may attend this bid opening session or be represented by an authorized person, having full knowledge of their file.

The duration of the works is presented by lot :

N°	Lot	Duration by business days
1	Lot 1: 68 manual boreholes in Bénoue+Mayo-Louti	65
2	Lot 2: 66 manual boreholes in Diamaré	65
3	Lot 3: 44 manual boreholes Mayo-Sava	50
4	Lot 4: 35 manual boreholes Mayo-Tsanaga	50
5	Lot 5: 60 manual boreholes Mayo-Kani	60
6	Lot 6: 27 manual boreholes Mayo-Danay	50

1. The eliminatory criteria:

- Absence of the bid bond per lot at the opening of the tenders;
- Absence or non-compliance of an administrative document 48 hours after the opening of tenders;
- Absence of the sworn statement of not having abandoned a site of his own doing during the last three (03) years;
- Fake statement or forged document;
- Absence of the IFAD self-certification form for the service concerned which is dated, initialed and signed;
- No satisfaction of at least 80% "yes" of core criteria;
- Absence of a works supervisor per lot;
- Absence of a quantified unit price per lot.

1. Core criteria

The core criteria that will be assessed in a binary way relate to:

No	CRITERIA	Rating	
		YES	NO
A	Presentation of the bid		
B	Reference and financial capacity of the company		
C	Supervisors		
E	Working equipment		
F	Working Methodology		
G	Guarantee of proper execution of the work signed on honor		
H	Guarantee of good environmental and social performance signed on honor.		
I	Site visit certificate signed on honor		

The contract will be awarded to the tenderer whose technically qualified tender is the least financial evaluated bidder
 . Tenderers shall remain bound by their tender for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.
 . Late submissions will not be accepted under any circumstances and will be returned unopened upon written request and at the tenderer's expense.
 . Bids must be accompanied by a Bid guarantee issued by a bank or insurance company approved by the MINFI, in the amount of:

No	Lot	Bid bond (CFA F)
1	Lot 1: 68 manual drilling Bénoue+Mayo-Louti	700 000 (Seven hundred thousand)
2	Lot 2: 66 manual drilling Diamare	700 000 (Seven hundreds thousand))
3	Lot 3: 44 manual drilling Mayo-Sava	500 000 (Five hundreds thousand)
4	Lot 4: 35 manual drilling Mayo-Tsanaga	400 000 (Four hundreds thousand)
5	Lot 5: 60 manual drilling Mayo-Kani	600 000 (Six hundreds thousand)
6	Lot 6: 27 manual drilling Mayo-Danay	300 000 (Three hundred thousand)



Mme Marie Marigoh
Cordonnatrice Nationale